



- Versioni: 3 punti - semovente
- Telaio: baulo singolo
- Interfila minima: 23 cm
- Distanza sulla fila: regolabile elettronicamente da 10 a 100 cm
- Dotazioni principali: parallelogramma - rullo inox - cambio elettronico - spegna fila - regolazione elettronica apertura pinze



- Versions: 3 points - self-propelled
- Frame: single bed
- Minimum inter-row spacing: 23 cm
- In-row spacing: electronically adjustable from 10 to 100 cm
- Main features: parallel linkage - stainless steel roller - electronic gearbox - row switch-off device - electronic adjustment plant position in the ground



- Versions: 3 points - automotrice
- Châssis: planche single
- Entre-rangs minimum: 23 cm
- Distance sur le rang: réglable électroniquement de 10 à 100 cm
- Caractéristiques principales: parallélogramme - rouleau en acier inoxydable - boîtier électronique - système d'arrêt de chaque rang - réglage électronique ouverture des pinces



- Versionen: 3-Hängepunkt - Selbstfahrer
- Rahmen: einfacher Damm
- Mindestreihenabstand: 23 cm
- Abstand in der Reihe: elektronisch einstellbar von 10 bis 100 cm
- Wichtigste Eigenschaften: Parallelogramm - Edelstahlwalze - elektronischer Antrieb - Reihen-Ausschalter - elektronische Zangenöffnungsverstellung



- Версии: 3 точки - самоходная
- Рама: одинарная грядка
- Минимальное междурядье: 23 см
- Расстояние в ряду: регулируется электронно от 10 до 100 см
- Основные оборудование: параллелограмм - каток из нержавеющей стали - электронная коробка передач - отключатель ряда - электронная регулировка времени открытия захватов



- Versiones: 3 puntos - autopropulsada
- Chasis: mesa única
- Distancia mínima entre hileras: 23 cm.
- Distancia en la hilera: ajustable electrónicamente de 10 a 100 cm.
- Características principales: paralelogramo - rodillo de acero inoxidable - cambio electrónico - apaga fila - regulación electrónica de la apertura de las pinzas

C = Carreggiata / Track width / Voie des roues / Wagenspur / Колея трактора / Calzada
 S = Spazio / Space / Espace / Raum / Расстояние / Espacio
 I = Interfila / Row width / Entre rangs / Zwischenreihe / Междурядье / Entre hileras

telaio (frame)	elementi	mm (in)	↔		h		⬡		HP	larghezza telo film width		L. max		C. max		
			mm	(in)	mm	(in)	kg	lb		mm	(in)	mm	(in)	mm	(in)	
A	2	2900 (114,17)	1900	74,80	1500	59,05	1090	2403	75	1400	55,11	prima serie	960	37,79	1660	65,35
	3						1170	2579		1500	59,05		480	18,89		
	4						1250	2755		1600	62,99		320	12,59		
B	2	2900 (114,17)	2100	82,67	1500	59,05	1250	2755	75	1600	62,99	seconda serie	1120	44,09	1800	70,86
	3						1330	2932		1700	66,93		560	22,04		
	4						1410	3108		1800	70,86		370	14,56		
	5						1490	3284		280	11,02					
C	3	2900 (114,17)	2280	89,76	1500	59,05	1340	2954	80	1700	66,92	terza serie	660	25,98	2000	78,74
	4						1420	3130		1800	70,87		440	17,32		
	5						1500	3306		1900	76,77		330	13		
	6						1580	3483		260	10,23					

Il presente catalogo è da intendersi non vincolante causa la continua ricerca nella quale la nostra ditta è impegnata / This catalogue is not a binding one cause our firm is continuously engaged in research works/ Ce catalogue-ci ne lie pas parce que notre maison est toujours engagée dans un travail de recherche continue/ der vorliegende katalog ist nicht bindend, weil unsere firma mit einer ununterbrochenen forschung beschäftigt ist.



TRAPIANTATRICE PACCIAMATRICE
 FILM LAYER AND TRANSPLANTER



FERRARI Costruzioni Meccaniche
 Strada Squadri 6
 46040 Guidizzolo (MN)

TEL: (+39) 0376 819342 - FAX: (+39) 0376 840205

www.ferrariCostruzioni.com
 info@ferrariCostruzioni.com





FERRARI FPC è la trapiantatrice pacciamatrice semi-automatica, in grado di stendere il film plastico sia in polietilene sia biodegradabile, fissarlo al suolo ed effettuare il trapianto di cubetti pressati, con un rendimento medio di 5.000 piante / ora per elemento ed un operatore ogni due file. Il telaio è perimetrale con parallelogrammo e può essere di diverse misure, in base alla larghezza del film plastico. Ogni elemento è dotato di un nastro di alimentazione che convoglia le piante verso un sistema sincronizzato di pinze. Le pinze separano ogni zolla e la inseriscono nel foro praticato nel film plastico dal perforatore e successivamente nel solco tracciato dal vomere che opera sotto al telo. La gestione elettronica generale garantisce una elevata capacità produttiva, unita alla semplicità di utilizzo e ad una elevata qualità di trapianto.

FERRARI FPC is the semi-automatic transplanter with plastic film layer, able of laying the plastic film both in polyethylene and biodegradable, fixing it well to the ground and transplanting square pressed blocks, with an average yield of 5,000 plants / hour per element and one operator every two rows. The frame is perimetral with a parallel linkage and can be of different sizes, based on the width of the plastic film. Each element is equipped with a belt that conveys the plants towards a synchronized system of grippers. These grippers separate each plant and insert it into the hole made in the plastic film by the perforator and then in the furrow traced by the ploughshare, which operates under the film. The general electronic management guarantees a high production capacity, combined with ease of use and a high quality transplant.



FERRARI FPC est une planteuse et dérouleuse de paillage semi-automatique, capable de dérouler le film plastique soit en polyéthylène soit biodégradable, de le fixer au sol et de repiquer des mottes carrées pressées, avec un rendement moyen de 5 000 plantes / heure par élément et un opérateur chaque deux rangs. Le châssis est périmétral avec le parallélogramme et peut être de différentes tailles, en fonction de la largeur du film plastique. Chaque élément est équipé d'une bande d'alimentation qui achemine les plantes vers un système synchronisé de pinces. Les pinces séparent chaque plaque et l'insèrent dans le trou pratiqué dans le film plastique par le perforateur, puis dans le sillon tracé par le soc qui agit sous le film plastique. La gestion électronique générale garantit une grande capacité de production, associée à une facilité d'utilisation et à une transplantation de haute qualité.



FERRARI FPC ist eine halbautomatische Mulch-Pflanzmaschine, die in der Lage ist, die Kunststoffolie sowohl aus Polyethylen als auch aus biologisch abbaubarem Zustand auszulegen, am Boden zu befestigen und gepresste Würfel zu pflanzen. Die durchschnittliche Leistung beträgt 5.000 Pflanzen/Stunde pro Aggregat und mit einem Bediener alle zwei Datei. Der Umfangrahmen ist mit Parallelgramm ausgerüstet und ist in verschiedenen Breiten verfügbar, je nach der Kunststoffolie Breite. Jedes Aggregat ist mit einem Zuführband ausgestattet, das die Pflanzen zu einem synchronisierten Zangensystem befördert. Die Zangen trennen jede Scholle und führen sie in das Loch ein, welcher mit dem Bohrer in der Kunststoffolie und dann in der Furche, die von dem unter der Pflanze arbeitenden Anteil gezogen wird, hergestellt wurde. Die allgemeine elektronische Leitung versichert eine hohe Produktionskapazität, kombiniert mit einer einfacher Bedienung und einer hochwertiger Pflanzung.



FERRARI FPC - это полуавтоматическая рассадопосадочная машина с мульчированием, способная укладывать пластиковую плёнку, как полиэтиленовую, так и из биodeградируемого материала, закрепляя её на грунте, и высаживать рассаду с земляными комками в виде прессованных кубиков, со средней производительностью около 5.000 растений в час на элемент и с одним оператором на каждые два ряда. Рама по периметру с параллелограммом и может быть разных размеров, в зависимости от ширины полиэтиленовой пленки. Каждый элемент оснащен движущейся лентой, которая направляет растения в синхронизированную систему захватов. Эти захваты отделяют один земляной комок от другого ставят его в отверстие, просверленное в полиэтиленовой пленке перфоратором, а затем в бороздку, намеченную лемехом, который в это время работает под плёнкой. Общее электронное управление обеспечивает высокую производительную способность в сочетании с простотой использования и высоким качеством высадки рассады.

FERRARI FPC es la trasplantadora semi-automática combinada a una extendedora de film plástico, capaz de extender la película de plástico en polietileno y biodegradable, fijarla al suelo y trasplantar cepellones cúbicos prensados, con un rendimiento promedio de 5,000 plantas / hora por elemento y un operador cada dos hileras. El chasis es perimetral con un paralelogramo y puede ser de diferentes dimensiones, en función del ancho de la película de plástico. Cada elemento está equipado con una correa de alimentación que transporta las plantas hacia un sistema sincronizado de pinzas. Las pinzas separan cada cepellón y lo insertan en el agujero hecho en la película de plástico por el perforador y luego en el surco trazado por la reja que opera debajo del plástico. La gestión electrónica general garantiza una alta capacidad de producción, combinada con la facilidad de uso y un trasplante de alta calidad.

